

unser amtsblatt



Nr. 7 - September 2023

Information des Bürgermeisters der Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing
email: gemeinde@zeiselmauer.gv.at homepage: www.zeiselmauer-wolfpassing.gv.at

Wechsel Jahre

FREDI JIRKAL
KABARETT

Freitag,
22. Sept. 2023,
20:00 Uhr in der
Römerhalle



www.jirkal.at

**NÖ Schulstartgeld
2023/24:
Jetzt beantragen**
(S. 6)

**Unsere Gemeinde
ist ökologische Vor-
bildgemeinde**
(S. 11)

**Gemeinsam
schaffen wir noch
mehr „Familien-
freundlichkeit“ für
unsere Gemeinde**
(S. 13)

**Große Ehrungsfeier
im Juni 2023**
(S. 16 – 19)



inhalt

| | |
|---------------------------|----|
| aktuell | 2 |
| unsere gemeinde | 9 |
| gesunde gemeinde | 22 |
| termine & veranstaltungen | 25 |

Information des Bürgermeisters

Liebe Zeiselmaurerinnen und Zeiselmaurer,
liebe Wolfpassingerinnen und Wolfpassinger!

Ich hoffe, Sie hatten einen schönen, erholsamen Sommer und konnten das zweite Halbjahr 2023 entspannt beginnen. Wir haben über die Sommermonate – gemäß der letzten Gemeinderatssitzung Ende Juni – wieder einiges beschlossen bzw. bereits auf den Weg gebracht:

- Beschluss zahlreicher kleinerer und größerer Straßenbauprojekte, z.B. Errichtung der Infrastruktur in der Fächerturmstraße, Nebenflächengestaltung mit Rasengittersteinen in der Brunnengasse u.v.m. Gesamtinvestition Straßenbau 2023: € 218.000,-
- Annahme von Förderverträgen für die Abwasseranlage (€ 15.000,-) und den Bahnbegleitweg (€ 35.000,-)
- Errichtung einer Photovoltaik-Anlage mit 34,4 kWp am Bauhof durch die Firma Hochrieder, dafür veranschlagte Kosten: € 41.000,-
- Erweiterung der Lichtpunkte in der Römergasse
- Vermietung des Geschäftslokals am Gemeindeamt an die ortsansässige Friseurin, Frau Marion Körner
- Am Ende des Gebirgswegs wurde ein Poller gesetzt
- Reinigung der Buswartehäuschen



Ihr Bürgermeister Martin Pircher

Die Buswartehäuschen wurden außerdem – im Rahmen der Zertifizierung zur „Familienfreundlichen Gemeinde“ – mit von Volksschulkindern sehr hübsch gestalteten Postern zum Thema „Richtiges Verhalten im Schulbus“ ausgestattet. Weiters wurde der Spielplatz am Bahnhofplatz mit zwei Reckstangen erweitert und am 24. Juni fand ein Kennenlern-Treff in der Alten Volksschule statt. Details und Fotos dazu finden Sie im Blattinneren.

Betreffend Unterhaltung möchte ich Sie ganz besonders auf unseren Kabarettabend „Wechseljahre“ mit Fredi Jirkal am 22. September 2023 in der Römerhalle aufmerksam machen. Ich würde mich freuen, auch Sie dort begrüßen zu dürfen.

Ich wünsche Ihnen einen möglichst angenehmen und stressfreien Start in den Herbst!

Brennholz aus dem Gemeindewald



Auch heuer stellt die Gemeinde Brennholz aus dem Gemeindewald den Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde zur Verfügung. Die gefällten Baumstämme sind vom Interessenten, wie bisher, vom Wolfpassinger Berg abzutransportieren und selbst aufzuarbeiten. Holzlos-Größen von ca. 4 Festmetern pro Haushalt werden **pro Festmeter um € 45,-, nach Anmeldung ausschließlich am Gemeindeamt, ab sofort bis 5. Oktober 2023** vergeben. Die Vergabe erfolgt nach Einlangen der Anmeldungen. **Solange der Vorrat reicht.** Die Verlosung der Holzlose findet wieder im Dezember statt (voraussichtlich am 2. Dezember 2023, 9:00 Uhr, Umkehrplatz Ende Massingergasse, Wolfpassing), wobei eine persönliche Anwesenheit der Interessenten verpflichtend ist.



Ihre Vizebürgermeisterin
Mag. Barbara Prewein

Öffnungszeiten Gemeindeamt:

Mo, Di, Fr 8 – 12 Uhr,
Do 8 – 12 und 16 – 19 Uhr
Telefonnummer: 02242 70402
Email: gemeinde@zeiselmauer.gv.at

Fundsachen

Brille, Fahrrad, Schlüssel



REINHARD NIEDL

BEHÖRDL. KONZESSIONIERTER ELEKTRIKER

- Elektroinstallationen
- Hausanschlüsse
- Elektroheizungen
- Torsprechanlagen
- Zubehör
- Verkauf von Elektrogeräten

3424 WOLFPASSING, BRUNNENG. 6 • TEL. 0 22 42/702 85
FAX 702 85-17 • E-MAIL: elektroreinhardniedl@aon.at



Helga Grasl
0699/143 12 858

Die cleveren Immobilienmakler®

Häuschen am Waldsee in Neuaigen
ab sofort frei, 3 Zimmer
ca. 450m² Pachtgrund in 1. Reihe zum See
überdachte Terrasse, Sauna,
Hauptwohnsitz möglich, KP € 165.000,-

www.UmHaesuerBesser.at





FÜR IHRE SICHERHEIT

ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM

in ganz Österreich am Samstag, 7. Oktober 2023, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KATWARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probearm** durchgeführt.

DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

SIRENENPROBE



15 sec.

WARNUNG

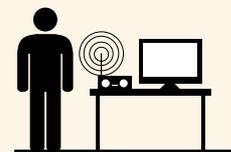


3 min. gleichbleibender Dauerton

Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

Am 7. Oktober nur Probearm!



ALARM



1 min. auf- und abschwelliger Heulton

Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

Am 7. Oktober nur Probearm!



ENTWARNUNG



1 min. gleichbleibender Dauerton

Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.

Am 7. Oktober nur Probearm!



Wasseruntersuchung für Hausbrunnen

Wir koordinieren als Gemeinde eine Wasseranalyse für Hausbrunnenbetreiber über ein externes Labor zu vergünstigtem Tarif (Gruppenanmeldung, Mengenrabatt ab 10 Untersuchungen pro Tag).

Die Untersuchung umfasst die Probenahme vor Ort durch geschulte LabormitarbeiterInnen, die Ortsbefundung des Wasserspenders inklusive einer Besprechung eventueller Sanierungsmaßnahmen, die Laboruntersuchung, sowie auf Wunsch des Kunden/der Kundin eine Beratung nach Erhalt der Untersuchungsergebnisse. Die Untersuchung hat amtlichen Charakter und ist somit auch zur behördlichen Vorlage geeignet.

Folgende Untersuchungen stehen zur Auswahl:

Mindestuntersuchung

- chemische und bakteriologische Untersuchung
- Preis: € 256,80 inkl. 20% MwSt. (inkl. Rabatt)

Mindestuntersuchung erweitert

- falls Enthärtungsanlage vorhanden ist
- chemische und bakteriologische Untersuchung inkl. Pseudomonas aeruginosa
- Preis: € 277,20 inkl. 20% MwSt. (inkl. Rabatt)

Im Falle von sonstigen Aufbereitungsanlagen (Enteisungsanlagen, Desinfektionsanlagen) kann es zu abweichenden Preisen kommen.



Umwelt-GR Stephan Ruetz

Anmeldung

Anmeldung bzw. Interessensmeldung mit Kontaktdaten bitte bis 30. September 2023 an das Gemeindeamt. Die Probenentnahme ist für Ende Oktober angedacht, wobei der genaue Durchführungszeitraum mit allen, die sich angemeldet haben, noch persönlich abgesprochen wird.

Feststellungsbescheid gem. §70 NÖ Bauordnung

für nachträgliche Baubewilligungen unter folgenden Voraussetzungen

Viele Gebäude im Gemeindegebiet Zeiselmauer-Wolfpassing sind schon vor längerer Zeit, manche sogar vor über 100 Jahren, errichtet worden. Die damalige Bautechnik, Plandarstellung und Bauausführung weicht teilweise von unseren derzeitigen Baunormen und Ansprüchen an die Genauigkeit ab.

Früher war der Zaun die Grundgrenze, man hat, wenn noch Baumaterial übrig war, etwas weiter oder höher gebaut. Wenn der Nachbar nichts dagegen hatte, hat man z.B. einfach aus der Terrasse ein Zimmer gemacht. Oft wurde mit Nachbarschaftshilfe gebaut.

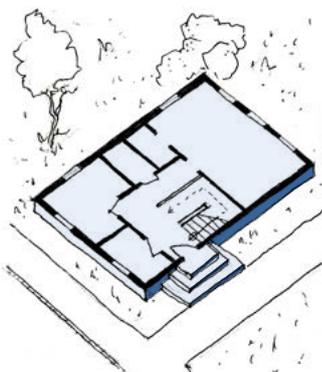
Rechtlich betrachtet sind diese Gebäude bzw. Gebäudeteile nicht bewilligt und können manchmal nach den heutigen Baugesetzen nicht mehr nachträglich bewilligt werden. Oft stellt man auch im Zuge der heutigen Planung fest, dass das Gebäude von der ursprünglichen Bewilligung abweicht. Viele dieser Häuser befinden sich mittlerweile im Eigentum der nächsten Generation oder wur-

den verkauft. Den neuen Eigentümern ist das Fehlen einer Baubewilligung meist gar nicht bewusst.

Nachträgliche Baubewilligung für Veränderungen, die vor mehr als 30 Jahren gemacht wurden

Daher können Bauwerke mit langjähriger Bestandsdauer (nachweislich über 30 Jahre) laut § 70 NÖ Bauordnung rechtlich abgesichert werden. Voraussetzung ist, dass ursprünglich eine Baubewilligung bestanden haben muss, von der vor mehr als 30 Jahren – aus welchen Gründen auch immer – abgewichen wurde. In so einem Fall kann der/die grundbücherliche Eigentümer/Eigentümerin

einen Antrag nach §70 Abs. 6 NÖ Bauordnung stellen. Der Antrag muss einen vollständigen Bestandsplan, einen Nachweis über das Gebäudealter und diverse Befunde beinhalten. Die Gemeinde kann dann einen Feststellungsbescheid gem. §70 NÖ Bauordnung erlassen.



Ergebnis der Trinkwasseruntersuchung der WVA-Wolfpassing

Die letzte Wasseruntersuchung, durchgeführt am 15.6.2023 vom Institut für med. Mikrobiologie und Hygiene Wien, 1096 Wien, Währinger Straße 25a ergab folgende Werte:

| | | |
|---------------|-------------|-------------|
| Gesamthärte | 29,2° | dH |
| Carbonathärte | 21,6° | dH |
| PH-Wert | 7,2 | |
| Leitfähigkeit | 907 | |
| Chlorid | (max. 200) | 40,0 mg/l |
| Calcium | | 151,5 mg/l |
| Magnesium | | 34,6 mg/l |
| Nitrat | (max. 50) | 21 mg/l |
| Nitrit | (max. 0,10) | <0,010 mg/l |
| Ammonium | (max. 0,50) | <0,030 mg/l |
| Sulfat | (max. 250) | 99 mg/l |

Gerne stehen wir Ihnen für Fragen zur Verfügung

Wenn Sie EigentümerIn eines älteren Gebäudes sind, auf das eventuell o.g. Punkte zutreffen, laden wir Sie gerne ein, am Gemeindeamt in den entsprechenden Bauakte Einsicht zu nehmen. Wir können dann gemeinsam prüfen, ob bauliche Veränderungen vorgenommen wurden, für die ein o.g. Feststellungsbescheid in Frage kommt. Das Ziel ist, dass sowohl die Bauakte am Gemeindeamt als auch die Unterlagen der Grundstückseigentümer auf aktuellem und rechtlich abgesicherten Stand sind.

NÖ Schulstartgeld 2023/24: Jetzt beantragen



Ab sofort kann das NÖ Schulstartgeld 2023/24 in Höhe von € 100,00 pro Schüler und Schülerin bzw. Lehrling beantragt werden.

Voraussetzungen für den Erhalt

- Bezug der Familienbeihilfe für den Schüler oder die Schülerin bzw. den Lehrling,
- Hauptwohnsitz des Antragstellers oder der Antragstellerin in NÖ,
- Haupt- oder Nebenwohnsitz des Schülers oder der Schülerin oder des Lehrlings in NÖ und
- Besuch einer Primar- oder Sekundarschule (Volksschule, Mittelschule, AHS, HAK, HTL, ...) durch Kinder und Jugendliche einer NÖ Familie.

Antragstellung

Die Antragstellung erfolgt durch den Bezieher oder die Bezieherin der Familienbeihilfe. Der Antrag kann unabhängig vom Schulstartgeld des Bundes, welches automatisch mit der Familienbeihilfe im August 2023 ausbezahlt wird, beantragt werden.

Volljährige Schüler und volljährige Schülerinnen bzw. Lehrlinge, welche die Familienbeihilfe persönlich beziehen und den Hauptwohnsitz in NÖ haben, können den Antrag selbstständig stellen.

Eine Antragstellung ist pro Schüler oder Schülerin bzw. Lehrling im Antragszeitraum von 16.08.2023 bis 02.02.2024 nur einmal möglich.

• Online-Antrag:

www.noel.gv.at/noel/Kindergaerten-Schulen/Blau-gelbes_Schulstartgeld.html

• Kontakt:

Abteilung Schulen,
Amt der NÖ Landesregierung,
Tor zum Landhaus,
Wiener Straße 54, Stiege A, 3109 St. Pölten
E-Mail: schulstartgeld@noel.gv.at
Tel: 02742/9005-46346



Ihr Igor Woloschtschuk,
Ausschussvorsitzender Sozial-
und Generationenausschuss



Maklerin aus Leidenschaft **Renata Schönbauer, akad. IM** Immobilienunternehmerin

Ich freue mich auf ein Kennenlernen, um auch Sie mit Leidenschaft und Freude bei der erfolgreichen Vermarktung zu unterstützen.

IMMOBILIEN RICHTIG VERKAUFEN
Ich berate Sie kostenlos -> 0699/11 51 92 11

3423 St. Andrä-Wördern | Greifensteiner Str. 93
www.meinemaklerin.at | www.remax.at | rschoenbauer@remax-dci.at



**Erfolg durch
Vertrauen!**

Sportplatz Zeiselmauer zu mieten



Mit dem Sportplatz Zeiselmauer steht unseren Bürgerinnen und Bürgern ab sofort eine weitere Location **für sportliche Zwecke** (z.B. für ein kleines Fußballturnier im Rahmen eines Kindergeburtstags oder ähnliches) zur Verfügung. Bei Reservierung des Sportplatzes ist die Nutzung des WCs inkludiert. Der Tarif beträgt pauschal EURO 55,00 inkl. USt pro Tag.

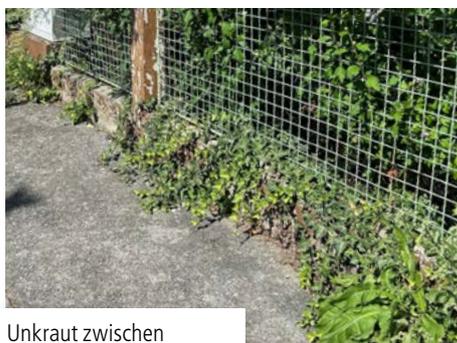
Für Ihre Anfragen bzw. Reservierungen

wenden Sie sich bitte zu den Servicezeiten an das Gemeindeamt. Zur endgültigen Reservierung ist ein Formular, das Sie auch auf unserer Website unter Gemeinde/Bürgerservice/Formulare/„Sportplatz Reservierung“ finden, auszufüllen und abzugeben, die Schlüssel für das Tor und das WC sind ebenfalls am Gemeindeamt abzuholen.

Wir freuen uns auf Ihre Anfragen!

Wer ist dafür zuständig ...

Es kommt öfter vor, dass sich Gräser und Unkraut in den Spalten zwischen der Einfriedung und dem Gehsteig bzw. der Straße durchkämpfen, mit der Zeit dort wuchern und kein schönes Bild abgeben.



Unkraut zwischen Einfriedung und Gehsteig



gepflegter Gehsteig

Wir werden daher öfter von Bürgerinnen und Bürgern ersucht, diese Pflanzen von unseren Arbeitern entfernen zu lassen.

Wir möchten Sie jedoch darauf hinweisen, dass Gewächse, die – wie oben erwähnt – in den Spalten zwischen der Einfriedung und dem öffentlichen Gut wachsen, vom Grundstückseigentümer zu entfernen sind. **Dafür ist die Gemeinde nicht zuständig.**

Wir hoffen auf Ihr Verständnis und bedanken uns im Voraus für die Sauberhaltung dieser Bereiche. Und vielen Dank an ALLE, die diese Bereiche rund um ihr Grundstück bisher immer in Ordnung gehalten haben.

Information zum NÖ Hundehaltesgesetz

und zur NÖ Hundehaltesachkundeverordnung 2023, geltend ab 1. Juni 2023

Durch die Novelle des NÖ Hundehaltesgesetzes, die am 1. Juni 2023 in Kraft trat, sollen weitere Gefährdungen von Personen durch Hunde möglichst vermieden werden.

Als Maßnahmen dafür sind unter anderem neu vorgesehen:

- Meldepflicht für alle ab 1. Juni 2023 neu angeschafften Hunde bei der örtlich zuständigen Gemeinde – jedoch mit zahlreichen Ausnahmen (Jagdhunde, Behindertenhunde, etc.)
- Verpflichtender „NÖ Hundepass“ (allgemeine Sachkunde) für Halterinnen und Halter von Hunden vor der Aufnahme einer Hundehaltung ab 1. Juni 2023 – Vorlage des NÖ Hundepasses bei der Meldung des Hundes (mit Nachfrist bis 6 Monate für die Vorlage)
- Einführung einer einheitlichen Haftpflichtversicherung (€725.000 pro Hund für Personen- und Sachschäden) für alle Hundehalterinnen und Hundehalter – Vorlage eines entsprechenden Nachweises bei der Meldung eines Hundes bei der Gemeinde
- Übergangsbestimmung: Nachweis der Haftpflichtversicherung bis zum 1. Juni 2025 bei der Gemeinde für vor dem 1. Juni 2023 gehaltene Hunde
- Festlegung einer neuen Obergrenze zur Haltung von Hunden (5 Hunde) in einem Haushalt

Weitere Informationen

Nähere und weitere Informationen auf der Homepage der NÖ Landesregierung:

www.noe.gv.at/noe/Tierschutz/Hundehaltesgesetz.html

Neues aus

KEM & KLAR!

Klima- und Energie-
Modellregionen
heute aktiv, morgen autark

powered by

klima+
energie
fondsKLAR!
KlimawandelAnpassungs
ModellRegionen

Waldwanderung „Klimafitter Wald“ beim KEM & KLAR Stammtisch

Beim Juli Stammtisch wurde nicht nur das Thema „Klimafitter Wald“ erörtert, sondern auch die Wander-Fitness der Teilnehmer:innen auf die Probe gestellt.

Bei sommerlichen 33 Grad wanderten über 30 Teilnehmer:innen von zwei Startpunkten ausgehend (Kirche Königstetten und Sportplatz Tulbing) über die Jahn-Höhe zur Leopold Figl Warte und weiter zum Berghotel Tulbinger Kogel.

Begleitet wurden sie von Reinhart Koranda (Alpenverein Königstetten) und Sepp Haider (Wandern mit Sepp), die routiniert durch die wunderschönen Weinberge der Region führten und spannende Anekdoten zu erzählen hatten.

Interessantes zu erzählen wusste **Werner Löffler (Landwirtschaftskammer NÖ)**, der die Gruppe

begleitete und aus seiner Praxiserfahrung als Forstamtsdirektor berichten konnte. Er zeigte, dass die Natur schon immer von Veränderungsprozessen gestaltet wurde – und damit auch stets zurechtkam.

Beunruhigend an der aktuellen Situation sei viel mehr das Tempo, in dem die aktuellen Veränderungen voranschreiten. Denn obwohl die Waldflächen in unserer Region sehr artenreich und gut gepflegt sind, werden auch diese von den Auswirkungen des Klimawandels geprägt. Einige Baumarten werden bei uns aufgrund der Trockenheit immer weniger heimisch sein, dafür andere Baumarten einwandern.

Problematisch seien die langen „Planungshorizonte“ in der Forstwirtschaft – denn ein Baum der heute als „Klimafit“ eingestuft und gepflanzt werde, ist das aufgrund des rapiden Temperaturanstiegs in etwa siebzig Jahren, wenn er ausgewachsen ist, vermutlich nicht mehr.

Dadurch ergebe sich ein Dilemma für die Forstwirtschaft.

Werner Löffler zeigte sich optimistisch, dass Anpassungs- und Nutzungsstrategien gefunden werden. Denn Wald werde es in unserer Region noch sehr lange geben, nur möglicherweise mit neuen Baumarten.

Im Anschluss wurde die Gruppe im wunderschönen Weingarten des Berghotel Tulbingerkogel mit einer großartigen Jause versorgt und für den Heimweg gestärkt. Wir bedanken uns bei allen Teilnehmer:innen und Vortragenden für die gelungene Wanderung und freuen uns aufs nächste Mal. Fotos und die Präsentationsunterlagen von Werner Löffler sind auf unserer Homepage zu finden: klar.tullnerfeld-ost.at



Klima- und Energie-Modellregion Tullnerfeld OST
Klimawandelanpassungsregion Tullnerfeld OST

kem@tullnerfeld-ost.at
klar@tullnerfeld-ost.at

kem.tullnerfeld-ost.at
klar.tullnerfeld-ost.at

Wir übernehmen Verantwortung

für die Menschen in unserer Region.

www.rbtulln.at

Raiffeisenbank
Tulln



Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED



Wie bereits länger angekündigt, soll die Straßenbeleuchtung nun etappenweise bis zum Jahr 2028 auf moderne LED-Leuch-

ten umgerüstet werden. In vielen Bereichen werden die bestehenden Freileitungen im Zuge der Wasserleitungsarbeiten in

die Erde gelegt. Mit diesen Arbeiten werden auch gleich die Leuchten erneuert. In den Bereichen, wo die Kabel bereits in der Erde sind, werden nur die Leuchten getauscht.

Die Planung erfolgt von einem zertifizierten Lichttechnikbüro gemäß ÖNORM und dem österreichischen Leitfaden für Außenbeleuchtung. Es sind Leuchten vorgesehen, die, wie auch derzeit in den meisten Bereichen, von oben strahlen, um das Licht stärker auf Gehsteig und Straße als auf Hausfassaden und Fenster zu werfen. Das Licht soll einen warmweißen Farbton (2200 K) aufweisen, der für den menschlichen Biorhythmus (wenig Blauanteil in der Nacht) günstig ist und Insekten weniger stört. Zwei entsprechende Probelampen wurden im Frühjahr am Ende der Ähren-gasse montiert. In den

Nebenstraßen der Siedlungsbereiche soll die Beleuchtungsstärke zwischen 22 und 5 Uhr reduziert und nur bei Bedarf durch Bewegungsmelder auf die volle Beleuchtungsstärke hochgefahren werden.

Die Bereiche Kirchenplatz und Massingergasse werden gesondert behandelt. Dort soll die bestehende Lichtstimmung mit der Gaslaternenoptik erhalten bleiben. Diese, von Land und Bund geförderte, moderne Straßenbeleuchtung wird die Energiekosten senken und sowohl Lichtverschmutzung als auch Treibhausgasemissionen reduzieren.



GGR DI Manfred Niedl
Energie, Umwelt- & Agrarausschuss




Justizwache. Mehr als nur eine Schlüsselfunktion.

Jetzt bewerben: www.justiz.gv.at/justizwache-onlinebewerbung

**Stellenausschreibung im Aufnahmezentrum
Stein Bewerbungsfrist bis einschließlich
31.Dezember 2023**

In der Justizanstalt Stein, Krems, Korneuburg, Sonnberg, St. Pölten und Forensisch-therapeutisches Zentrum Göllersdorf gelangen freie Planstellen (Vertragsbedienstete/r des Bundes) befristet zur Besetzung.

Für allfällige Fragen steht Ihnen das Aufnahmezentrum Stein unter der Telefonnummer 02732 890 353 039 gerne zur Verfügung.



unsere gemeinde

Ein Verein stellt sich vor

Ein Moped im Haushalt, welches früher ein sehr häufig genutztes und auch leistbares Fortbewegungsmittel war. In der Jugend das Moped genutzt, um zur Disco zu fahren und Freunde zu treffen. Erinnerungen wie Oma oder Opa das Moped zum Einkaufen nutzten oder Papa mit dem Moped in die Arbeit fuhr. Viele Erzählungen der älteren Generation über die „Moped Zeit“, die gute alte Technik, die Freude am Fahren, all diese Erzählungen und Erinnerungen und vieles mehr motivierte zur Gründung des PUCHCLUB ZEISELMAUER.

Gegründet wurde der Gemeinnützige Verein am 28. November 2022. Der noch sehr junge Verein verzeichnet aktuell schon 28 aktive Mitglieder im Alter von 15 bis über 70 Jahre unter dem Vorstand von Obmann Thomas Bauer und Obmann Stellvertreter Markus Grand. Ein besonderes Anliegen der Vereinsgemeinschaft ist die Erinnerung, Restauration und Werterhaltung aller motorisierten 2-Räder von ehemaligen Moped- und Motorradherstellern Österreichs, wie KTM, HMW, LOHNER und ganz besonders der Marke PUCH. Aber auch das Beisammensein gleichgesinnter Moped- und Motorradliebhaber



v.l.n.r.: Bauer Thomas, Obmann Stv. Grand Markus, Prochaska Stephan

ber aller österreichischen Marken ist dem Verein besonders wichtig und soll den gemeinsamen Spaß und die Freude von Jung und Alt an dieser schönen Leidenschaft fördern. Laufende Vereinsaktivitäten wie gemeinsame Ausfahrten, die Teilnahme an PUCH-Treffen, aber auch Ausflüge und der monatlich stattfindende Stammtisch in der Römerstube Zeiselmauer runden das Vereinsleben ab.

Thomas Bauer, Obmann

Kontakt

Kontaktaufnahme und Informationen in unseren Social-Media-Kanälen auf:

- f [instagram.com/puchclub.zeiselmauer](https://www.instagram.com/puchclub.zeiselmauer)
- 📷 [facebook.com/puchclub.zeiselmauer3424](https://www.facebook.com/puchclub.zeiselmauer3424)
- ✉ puchclub.zeiselmauer@gmail.com

Sehr gerne auch auf unserem Stammtisch jeden 1. Freitag im Monat, Beginn: 18:00 Uhr im Gasthaus Römerstuben Zeiselmauer.



NEU!
\$57a Gutachten
(Pickerl)
Prüfstelle

LANDTECHNIK FACHBETRIEB mit Verkauf und Service

- ✓ Traktoren, Land- und Forstmaschinen
- ✓ Fachgerechte u. kompetente Beratung ✓ Ersatzteilbesorgung
- ✓ Reparaturen von Traktoren, Anhängern oder sonstigen Maschinen

Unsere Partner **VALTRA** **DEUTZ FAHR** uvm.



Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing ist ökologische Vorbildgemeinde



„ Zeiselmauer-Wolfpassing sorgt mit viel Kompetenz, Einsatz und Herzblut für noch mehr Lebensqualität und Umweltschutz. Mit der Auszeichnung ‚Goldener Igel‘ ‚Natur im Garten‘ wollen wir das Thema öffentliche Grünraumpflege sowie den Klima-, Arten- und Umweltschutz vor den Vorhang holen. Herzliche Gratulation an Zeiselmauer-Wolfpassing zur beliebten Auszeichnung ‚Goldener Igel‘ von ‚Natur im Garten‘. Durch das Engagement der Gemeinde für unsere Umwelt wird unser Bundesland Niederösterreich noch lebenswerter. “

Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner

Die „Natur im Garten“ Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing dokumentiert und evaluiert ihre Leistungen der öffentlichen Grünraumpflege nach den Kriterien der Bewegung „Natur im Garten“. Diese ist als Verpflichtung gegenüber Klima-, Arten- und Umweltschutz zu verstehen. Durch die weitreichenden Maßnahmen wurde Zeisel-

mauer-Wolfpassing nun die höchste Auszeichnung von „Natur im Garten“ zuteil, der „Goldene Igel“.

„9 von 10 Niederösterreicherinnen und Niederösterreicher sind der Ansicht, dass die Idee der naturnahen Garten- und öffentlichen Grünraumgestaltung und der Schutz der Artenvielfalt unterstützt und weiter ausgebaut werden sollen. Für Bewohnerinnen und Bewohner werden öffentliche Grünflächen immer wichtiger, zum Verweilen und Aktivsein. Es ist uns daher eine große Freude, mit der Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing einen starken Partner der Kernkriterien von ‚Natur im Garten‘ zu haben, die eine intakte Umwelt proaktiv fördert“, freut sich Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner anlässlich der Auszeichnung.

„In unserer Gemeinde hat Nachhaltigkeit und Umweltbewusstsein einen hohen

Stellenwert. Wenn bei uns Grünräume naturnah und zum Schutz von Nützlingen gestaltet und gepflegt werden, werden wir der Verantwortung und Vorbildrolle unseren Bürgerinnen und Bürgern gegenüber gerecht“, zeigt sich Bürgermeister Pircher von der Verleihung des „Goldenen Igels“ begeistert.

„Natur im Garten“ setzt sich seit über 20 Jahren für die Ökologisierung der Gärten und Grünräume in Niederösterreich ein. Im Mittelpunkt stehen die drei Kernkriterien: Verzicht auf chemisch-synthetische Dünge- und Pflanzenschutzmittel sowie auf Torf. Zugleich wird großer Wert auf biologische Vielfalt und Gestaltung mit heimischen und ökologisch wertvollen Pflanzen gelegt. Mit dem „Goldenen Igel“ werden jene Gemeinden ausgezeichnet, die während eines Jahres diese Kriterien von „Natur im Garten“ zu 100% erfüllen, ihre Leistungen dokumentieren und sich einer Begutachtung unterziehen.

unsere gemeinde

Neuer Baumlehrpfad beim Spielplatz Halterbrücke



In Zusammenarbeit mit KEM/KLAR-Tullnerfeld-OST wurden am Spielplatz bei der Halterbrücke in Zeiselmauer 4 neue Bäume gepflanzt, zumal einige ältere Bäume aus Sicherheitsgründen gefällt werden mussten. Die neu gepflanzten Bäume sind allesamt heimische Arten - eine Ulme, eine Stieleiche, eine Schwarzpappel und eine Schwarzerle. Die Schwarzpappel zählt zu den ursprünglichen Aubäumen unserer Gegend und ist leider inzwischen vom Aussterben bedroht. Durch die vielfältige Auswahl an Bäumen haben wir auch die Grundlage geschaffen, an diesem Ort einen kleinen Baumlehrpfad zu errichten, um Kindern und Interessierten die Natur näher zu bringen. Eine Beschilderung zu pädagogischen Zwecken wird später noch angebracht. Außerdem wurden 10 Hartriegel Sträucher gesetzt, um entstandene Lücken in der Hecke zur Straße zu schließen. Somit erstrahlt der Spielplatz Halterbrücke in neuem Glanz, und lädt zum gemütlichen Verweilen ein.

Umwelt-GR Stephan Ruetz

Feuerwehrfest Wolfpassing



Eine massive Schlechtwetterfront beherrschte wettertechnisch unser Feuerwehrfest 2023. Einige Tage Regenschauer während der Vorbereitungsarbeiten und kein einziger trockener Tag während dem Fest bei Temperaturen wie im Herbst, da stellte sich die Frage: „Wer hat hier nicht aufgegessen?“

Dabei hatten wir wieder sehr gute Schmankerl vorbereitet. Diesmal gab's Rollbraten mit Speckkraut und Semmelknödel, natürlich wieder Ripperl und diverse Sachen vom Grill sowie Surschnitzel.

Am Sonntag wurde die Feldmesse in der Fahrzeughalle mit Pfarrer Thomas Tomski gefeiert und als Unterstützung waren noch Diakon Thomas Hirsch und Martin Paral mit dabei.

Unsere treuen Besucher:innen haben



tapfer durchgehalten, haben trotz der widrigen Umstände mit uns gefeiert und sich vom hochmotivierten jungen Team mit gutem Essen und Trinken verwöhnen lassen.

Vielen Dank an alle Besucher:innen, die sich vom Wetter nicht abschrecken ließen und natürlich an das ganze Team, das vor, während und nach dem Fest anpackten, um das alles zu ermöglichen.

Kdt. Hans Georg Swoboda

www.ptacek.at
ptacekinstallationen@aon.at

PTACEK

INSTALLATIONEN GmbH



3433 KÖNIGSTETTEN
Kirchengasse 36

Tel. 02273 / 51 52



**Schenken auch Sie Ihr Vertrauen
einem Betrieb mit langjähriger Erfahrung!**

- Badrenovierung von A-Z, Reparaturen
- Kesseltausch, Optimierung Ihres Heizsystems
- Zertifizierter Wärmepumpeninstallateur
- Pellets-, Solar- u. Alternativenergieanlagen
- Organisation sämtlicher Nebenarbeiten. Alles aus einer Hand!
- Schnelle und kostenlose Angebotslegung
- Wir stehen für Qualität die besteht!

Gemeinsam schaffen wir noch mehr „Familienfreundlichkeit“ für unsere Gemeinde

Im Rahmen der Zertifizierung zur „Familienfreundlichen Gemeinde“ wurden verschiedene Maßnahmen für die Jahre 2023/2024 erarbeitet – und über den Sommer wurden wieder einige umgesetzt ...

Sicherheitsregeln in den Öffis – von Kindern für Kinder gestaltet!



Die Sicherheit unserer Kinder im Straßenverkehr ist natürlich auch den Lehrerinnen der VS Zeiselmauer ein großes Anliegen. Deshalb wird im Unterricht immer wieder darüber gesprochen, wie



man sich auf der Straße richtig verhält. Dazu gehört selbstverständlich auch das Benehmen in öffentlichen Verkehrsmitteln. Im Rahmen der Partizipation mit der „Familienfreundlichen Gemeinde“ gestalteten die Schülerinnen und Schüler der 4B zu diesem Thema ein buntes Plakat, auf dem die wichtigsten Sicherheitsregeln zu lesen sind.

Für unsere Schulanfänger*innen, die erst in den kommenden Wochen und Monaten das Lesen erlernen werden, wurden die Sätze durch schön gezeichnete Bilder ergänzt. Diese Plakate werden in den Buswartehäuschen aufgehängt, damit die Kinder immer daran erinnert werden, wie sie selbst zu ihrer eigenen Sicherheit beitragen können!

Doppelreck am Spielplatz beim Bahnhof

Das Ziel ist, den Spielplatz am Bahnhofplatz insofern auszubauen, dass dort auch ein Turnunterricht im Freien stattfinden kann. Dafür wünschte sich die Volksschule vor allem zwei Reckstangen in verschiedenen Höhen. Im Juni 2023 wurden die neuen Reckstangen aufgestellt und – wie man sieht – die Kinder freut's.

Kennenlern-Treff

Wie schon der Titel sagt, ist das Treffen eine Plattform dafür, um Leute aus dem Ort kennenzulernen und mehr über die nähere Umgebung zu erfahren. Das erste Treffen fand bereits am 18. Juni 2016 statt. Interessierte aus Zeiselmauer-Wolfpassing - von der Jungfamilie bis



zu Pensionist:innen - kamen zu dem Treffen, um sich kennenzulernen und auszutauschen. Und diesmal, am 24. Juni 2023 in der Alten Volksschule, war es nicht anders. Hervorzuheben ist, dass der jüngste Besucher 8 Monate alt ist. Die Familie ist erst kürzlich nach Zeiselmauer gezogen. Anhand von unterschiedlichsten Vorgangsweisen wie Gespräche, Fotos, Erinnerungen

und Überlieferungen gestaltete man gemütlich den Nachmittag miteinander. Dabei merkte man, dass sich viele bereits über andere Familienmitglieder kannten oder andere Gemeinsamkeiten hatten.

Weitere spannende und interessante Treffen mit Geschichten und Zeugnissen aus der Vergangenheit und der Gegenwart sind geplant.



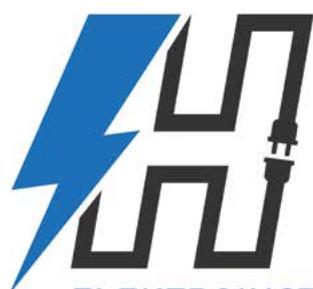
unsere gemeinde

Erneuerung von Spiel- und Sportanlagen



Da die Tornetze am Multifunktionsplatz in der Türkenstraße leider immer wieder mutwillig beschädigt wurden, mussten diese durch Metallgitter ersetzt werden (siehe Foto). Wir hoffen, unseren Kindern und Jugendlichen damit langfristig

einen funktionsfähigen Soccerplatz und viel Spaß beim Fußball bieten zu können. Weiters wurde der Sand am Volleyballplatz in der Sportgasse erneuert. Wir wünschen allen Spielern viel sportliches Vergnügen!



ELEKTROTECHNIK HAGMANN e.U.

ELEKTROINSTALLATIONEN | BLITZSCHUTZ | ANLAGENÜBERPRÜFUNGEN

Sportplatzgasse 17 | 3426 Wipfing
0664 45 25 680 | elektrotechnik-hagmann@gmx.at

Soccertunier



Heuer fand nach langer Pause wieder das Soccertunier statt. Es spielten 8 Teams mit je 5 Spielern um tolle Pokale. Es waren ca. 60 Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene mit dabei und ließen sich



auch nicht durch ein klein wenig Regen vom Fußballspielen abhalten. Mein Dank geht an alle Helferleins, an Schiedsrichter Michl Karas und an Bgm. Martin Pircher für die Grillwürstl Spende!

Für kommendes Jahr ist das Soccertunier wieder in Planung. Mehr Fotos vom Turnier seht ihr auf der Gemeinde Homepage.

Barbara Sündermann

Ferienspiel-Ausflug Jugendtreff am 16.7.2023

Unsere Ziele an diesem wunderschönen und heißen Ausflugstag waren der weiße Zoo in Kernhof und danach die Sommerrodelbahn in Türnitz. Den ersten Zwischenstopp machten wir in der „Kalten Kuchl“, wo die Jungs und Mädels den berühmten Topfenstrudel genossen. Danach ging's mit dem Gemeindebus und zwei Privatautos zum weißen Zoo nach Kernhof – ein sehr sehenswerter kleiner Privatzoo mit besonderen Tieren, sehr vielen seltenen Tierarten und mit dabei natürlich viel Spaß. Am Nachmittag fuhren wir dann nach Türnitz zur Sommerrodelbahn. Viele Fahrten später beendeten wir unseren Ausflug bei einem Eis in Tulln.

Vielen lieben Dank an die Gemeinde für den Bus, ebenfalls gilt mein Dank an Birgitt und Sigie, die mit ihren Privatautos unentgeltlich mitfuhren, damit alle Jugendlichen mit dabei sein konnten. Der nächste größere Ausflug im kommenden Jahr ist schon in Planung. Mehr Fotos findet ihr auf der Gemeindehomepage.

Barbara Sündermann



unsere gemeinde

Große Ehrungsfeier




**SPENGLEREI
DACHDECKEREI**
 Ges.m.b.H.
RESCH-DACH

Gewerbestraße 4 Telefon 02242/71087 Fax DW 22
 3424 Zeiselmauer office@resch-dach.at www.resch-dach.at



Feier im Juni 2023



Aufgrund der Corona-Pandemie konnten die Ehrungsfeiern für Jubilare ab dem 80. Geburtstag sowie für Hochzeitstage ab der Goldenen Hochzeit die letzten Jahre nicht stattfinden. Deshalb wurden die Feierlichkeiten für die Jahre 2020, 2021 und 2022 sowie für das erste Halbjahr 2023 am 23. Juni 2023 in der Römerhalle Zeiselmauer nachgeholt.

Die Ehrungsfeier fiel daher entsprechend groß aus: 53 Geburtstage und 17 Hochzeitstage wurden gefeiert. Die Jubilarinnen und Jubilare erhielten eine persönliche Urkunde, REWE-Gutscheinkarten, die Damen zusätzlich einen Blumenstrauß und alle wurden vom Gasthaus Römerstuben vorzüglich bewirtet.

Nette Begegnungen bei guter Stimmung

Durch die diesmal außerordentlich hohe Anzahl der Gäste haben sich viele Bürgerinnen und Bürger nach langer Zeit wieder getroffen und freuten sich über die vielen bekannten Gesichter und netten Begegnungen. Bei guter Stimmung wurde gemeinsam geschmaust und angeregt geplaudert.



„Es freut uns sehr, dass unsere große Ehrungsfeier so gut angekommen ist und ich bedanke mich, auch im Namen meiner MitarbeiterInnen, für die vielen positiven Rückmeldungen!“

Bürgermeister Martin Pircher

Viele Jubilarinnen und Jubilare haben sich bei der Gemeinde ausdrücklich für die gelungene Feier bedankt und haben betont, wie sehr Ihnen das Zusammentreffen mit vielen Bekannten gefallen hat.



Fotos, Fotos, Fotos

Von allen Jubilarinnen und Jubilaren wurden bei der Urkunden- und Geschenkübergabe durch Bürgermeister Martin Pircher und Vizebürgermeisterin Barbara Prewein Fotos gemacht – diese finden Sie in Folge. Aufgrund der großen Anzahl verzichten wir hier auf Bildunterschriften mit Namen etc.



Große Ehrungsfe



Erstinformation Vorsorge und Betreuung

Das Thema, von einer anderen Person Unterstützung zu benötigen, kommt auf manche Familien sehr abrupt zu – etwa durch einen Krankheitsfall. Viele Themenbereiche wie persönliche Pflege, die tägliche Versorgung, Amtswege, medizinische Fragen etc. treten dann geballt auf und sind oft eine große Herausforderung.

Es empfiehlt sich daher, diesbezüglich wenn möglich bereits im Vorfeld Überlegungen anzustellen. Es sind Fragen wie:

- Wer wird mich einmal pflegen?
- Wo werde ich wohnen?
- Ist mein Haus behindertengerecht?
- Wer soll mich vertreten?

Zu diesen Fragen – wie auch anderen Rechtsthemen – steht die monatliche „Freitags-Beratung“ von Rechtsanwältin Dr. Susanne Freyer (jeden ersten Freitag im Monat, 9–13 Uhr) zur Verfügung. Hier können Anliegen einmal besprochen werden – und weitere Maßnahmen überlegt werden. Hinsichtlich pflegerischer Themen besteht eine Kooperation mit dem Demenzservice NÖ und mit Experten im Bereich Betreuung und Pflege, sodass hier weiter Kontakte hergestellt werden können.

Bitte um telefonische Voranmeldung.

MMag. Dr. Susanne Freyer
Siegfriedgasse 24/1,
3424 Zeiselmauer
01 / 513 52 68,
kanzlei@freyer.at, www.freyer.at



Foto: P. Jäger



feier im Juni 2023



Nahversorgung – Hauszustellung

Wir bieten: Wurst und Käse, Obst und Gemüse, Molkereiprodukte, Getränke, Feinbackwaren, Tiernahrung, Wasch- und Putzmittel usw.

Greißlerei Beate Bader, 3702 Niederrussbach, Telefon 0676 833 22 480

Der „Rollende Greißlerladen“ kommt nach telefonischer Anmeldung jeden Dienstag zwischen 10.00 – 10.45 Uhr nach Zeiselmauer und zwischen 11.00 – 11.45 Uhr nach Wolfpassing

FERIENSPIEL



Am 11. Juli 2023 fand das alljährliche Ferienspiel des Obst- und Gartenbauvereins unter der Leitung von Obfrau Susanne Deux statt. Es wurden von den 30 Kindern fleißig Blumen und Käfer gebastelt. Anschließend gab es einen kleinen Imbiss. Den Kindern hat es sehr gefallen.



16 Kinder haben am Ferienspiel des Gasthauses Römerstuben teilgenommen und es hat sehr viel Spaß gemacht. Es wurden interessante Bilder in der Villa Gugging gemacht und es gab auch eine Schnitzeljagd im Museum Gugging, bei der Mäuse gefunden und Rätsel gelöst werden mussten. Als Belohnung bekamen die Kinder Eis vom Eisgreißler so viel sie essen konnten.

 **AUTO BOOTE CARAVAN**
KFZ-WERKSTÄTTE
 ING. WALTER RICHARD KLEIBL

Wir reparieren Ihr Fahrzeug mit
HERZ und VERSTAND!

Service und Reparatur aller Marken

Spengler- und Lackierarbeiten
 §57a Pickerüberprüfung bis 3,5t u. 2-Achsanhänger
 Gasüberprüfung G107 für Wohn- u. Reisemobile
 Oldtimer- u. Vergaserreparaturen u. Ersatzteile
 Rasenmäher- u. Gartengeräte Reparaturen
 Überdachte Einstellplätze



www.abc-kleibl.at
 kfz@abc-kleibl.at
 Mobil: 0660 / 489 18 04



Gartenstr. 1-11
 A-3433 Königstetten
 Tel.+Fax: 02273 / 29435

2023



EIN HERZLICHES DANKESCHÖN AN DIE VERANSTALTER UND SPONSOREN!

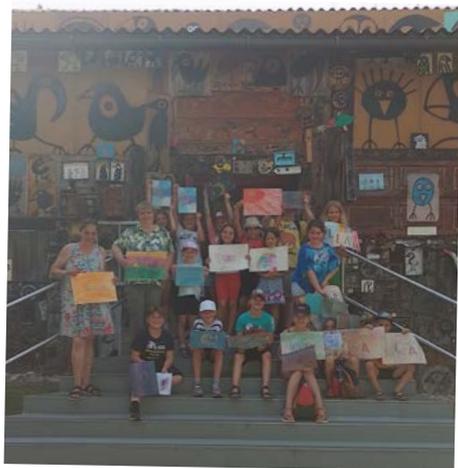
Viele Kinder haben die Ferienspiele genützt und sich sportlich und künstlerisch betätigt.

Ich bedanke mich bei allen Vereinen und Privatpersonen, die sich wieder besondere Ausflüge und Aktivitäten einfallen lassen und auch für die Fotos, die abgegeben wurden. Die Fotos, die wir erhalten haben, können auf der Gemeinde Homepage bewundert werden.

Bürgermeister
Martin Pircher



ÖVP Activity Day



Fitness am Schrittweg



Um unseren Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit wieder näherzubringen, jederzeit und kostenlos den frischluft-Fitness Weg mit vielen effizienten Übungsanleitungen in Anspruch nehmen zu können, fand am 2. Juni 2023 ein Schnuppertraining statt.

Unter der Anleitung einer professionellen Trainerin konnten von den TeilnehmerInnen alle Übungen für Muskelkräftigung,

Gleichgewicht, Koordination etc. ausprobiert werden. Es wurde fleißig und mit viel Spaß trainiert.

Die Gesunde Gemeinde lädt alle ein, den frischluft-Fitness-Schrittweg für ein mehr oder weniger intensives Training oder einfach für einen Spaziergang zu nutzen! Der Weg startet vor dem Gemeindeamt, dort gibt es auch Flyer mit dem Wegverlauf plus Beschreibung zur freien Entnahme.



www.pittel.at

Porschestraße 15, 3430 Tulln

Tel.: 050 828-3700, Fax: DW-3790

tulln@pittel.at

Kurs

Sturzprophylaxe, Koordination und Gleichgewicht

mit Irmtraud Aigner
10 Einheiten, jeweils am Donnerstag
von 15:00 – 16:00 Uhr
ab 14. September 2023
in der Römerhalle Zeiselmauer

Das Ziel ist, die Wahrnehmung des eigenen Körpers sowie auch der Umgebung durch einfache Impulse zu fördern. Wir werden die in uns seit der frühen Kindheit schlummernden Fähigkeiten durch ungezwungenes freudvolles gemeinsames TUN (wieder) aktivieren.

Die Kursleiterin, Irmtraud Aigner: Jahrzehntelange Übungsleitertätigkeit in verschiedenen Bereichen. Staatlich geprüfte Instruktorin (Bundessportakademie Wien), derzeit vorwiegend Leitung von Gruppen im Seniorensport, Krafttraining und Nordic Walking.



Irmtraud Aigner

Termine: 14.9.2023 – inkl. 23.11.2023
(ausgenommen 26.10.2023)

Preis: € 50,00 für 10 Einheiten

Der Start am 14. September 2023 um 15:00 Uhr in der Römerhalle versteht sich als unverbindliche Schnupperstunde!

TeilnehmerInnen: Der Kurs findet ab 5 Personen statt.

Anmeldung

Bitte um Ihre Anmeldung direkt bei Irmtraud Aigner:
Tel. 0676/357 37 79
E-Mail: irmtraud.aigner@gmail.com

Herzgesundheit – Das Geschlecht macht den Unterschied



Diesem Thema widmete sich Prof. Dr. Jolanta Siller-Matula in ihrem Vortrag am 20. Juni 2023 in der Alten Volksschule. Die international renommierte Spezialistin auf dem Gebiet der Kardiologie beschäftigt sich neben der präventiven und allgemeinen Kardiologie vor allem mit der geschlechtsspezifischen Behandlung von Herzerkrankungen. Sie erörterte in ihrem sehr interessanten und ansprechenden Vortrag, der trotz Hitze mit 24 ZuhörerInnen sehr gut besucht war, warum Frauen- und Männerherzen unterschiedlich behandelt werden sollten.

Rund 32.000 Menschen werden in Österreich jährlich mit einem Herzinfarkt konfrontiert. Die kardiovaskuläre Sterblichkeit bei Männern (40%) sinkt, während diese bei Frauen (49%) im Steigen begriffen ist. Das könnte unter anderem daran liegen, dass Herzinfarkte bei Frauen nicht immer richtig und oft zu spät erkannt und behandelt werden. Die Symptome bei Frauen können sehr diffus sein - von Oberbauchschmerzen, Übelkeit, Rückenschmerzen bis zu Kurzatmigkeit und Stechen in der Brust, das nach links ausstrahlt. Außerdem regulieren die weiblichen Geschlechtshormone viele Prozesse im Körper, so wirken sie auch erweiternd auf Gefäße und schützen vor koronaren Herzkrankheiten. Nach den Wechseljahren lässt dieser Schutz nach

und das Risiko eines Herzinfarkts steigt an. Ein maßgeblicher Risikofaktor einen Herzinfarkt zu erleiden ist neben Diabetes, hoher Blutdruck und Rauchen auch der emotionale Stress. Wobei Strapazen und Stress das Herzinfarktrisiko bei Frauen stärker erhöhen als bei Männern. Diese neue Erkenntnis zeigt, dass eine differenzierte Herangehensweise an Herzerkrankungen bei Männern und Frauen essentiell ist. Generell gilt es, als Frau wachsam zu bleiben, Vorsorgeuntersuchungen zu machen und emotionalen Stress nicht zu unterschätzen. Dr. Siller-Matula empfiehlt eine jährliche Untersuchung beim Internisten ab dem 50. Lebensjahr bzw. ab der Menopause.

Herzlichen Dank an Frau Dr. Siller-Matula für ihre Zeit und den äußerst interessanten und engagierten Vortrag! In ihrer im Juni 2023 neu eröffneten Ordination in Klosterneuburg ist die Kardiologin als Wahlärztin tätig. Folgend ihre Kontaktdaten:



Prof. Dr. Jolanta Siller-Matula
Fächärztin für Innere Medizin & Kardiologie
Wasserzeile 27, 3400 Klosterneuburg
E-Mail: ordination@drsillermatula.at
Web: www.drillermatula.at

Einladung zur offenen Arbeitskreissitzung

der Gesunden Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing

Donnerstag, 12. Oktober 2023, um 19:00 Uhr
im Gemeindeamt, Bahnstraße 6

Alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger sind herzlich eingeladen, ihre Vorstellungen und Ideen betreffend Bewegung, Ernährung, Umwelt, Vorsorge und Soziales für unsere Gemeinde einzubringen.

Um wieder mehr Schwung in den Arbeitskreis und die Umsetzung von Projekten zu bringen, würden wir uns freuen, Sie wieder bzw. erstmals im Arbeitskreis begrüßen zu dürfen. Je mehr Input und Ideen wir bekommen und je mehr Menschen – natürlich auch bei der Umsetzung der Projekte – dabei sind, umso bunter die Aktivitäten für das Jahr 2024.



Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Christine Noisternig,
Arbeitskreisleiterin

Aktivitäten der Gesunden Gemeinde – Vorschau 2023

Freitag, 29.09.2023, 15:00 Uhr
Gedächtnistraining Workshop 2 „Merk.Würdig“
mit Eva-Maria Mader
Ort: Alte Volksschule Wolfpassing

Freitag, 13. Oktober 2023, 19:00 Uhr
Vorsorge-Vortrag „Bluthochdruck“
mit Dr. Oliver Merl
Ort: Alte Volksschule Wolfpassing

Freitag, 24. November 2023, 18:00 Uhr
Vortrag „Schwaches Immunsystem?“
mit Mag. (FH) Iga Lyszcz (TCM-Praktikerin)
Ort: Alte Volksschule Wolfpassing

Details bzw. Änderungen werden rechtzeitig angekündigt.
Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme und bitten um Ihre (unverbindliche) Anmeldung!

Mein Blutdruck?

Vorsorge-Vortrag mit Dr. Oliver Merl

Freitag, 13. Oktober 2023, um 19:00 Uhr
in der Alten Volksschule Wolfpassing

Eintritt frei!

Sie erfahren alles, was Sie zum Thema Blutdruck wissen sollten – und das einfach, praktisch und verständlich.

Sie können alles fragen, was Ihnen auf dem Herzen liegt. Dr. Oliver Merl, ein erfahrener Internist aus Wolfpassing, gibt gerne umfassend und leicht verständlich Auskunft.

Anmeldung

Um unverbindliche Anmeldung am Gemeindeamt wird gebeten:
Tel. 02242/70402, E-Mail: gemeinde@zeiselmauer.gv.at

„Merk. Würdig“

Workshop mit Eva-Maria Mader

Am Freitag, 29. September 2023, um 15:00 Uhr
in der Alten Volksschule Wolfpassing

Eintritt frei!

Ständig sind wir gezwungen, uns etwas zu merken: Listen, Namen, Telefonnummern, Geburtstage, Passwörter und PIN-Codes, Adressen – all das soll abrufbar sein.

In diesem Workshop erfahren Sie mehr über „Mnemotechniken“ und können diese wirksamen Merktechniken auch gleich in lockerer Atmosphäre und mit viel Spaß ausprobieren. Sie lernen einfach anzuwendende Möglichkeiten kennen, die Sie leicht in Ihren (Arbeits-) Alltag integrieren können, und Sie souverän und sicher wirken lassen.



Eva-Maria Mader
Zertifizierte Lern-, Denk-
und Gedächtnistrainerin

In Kooperation mit NÖ Tut gut!

Anmeldung

Um unverbindliche Anmeldung am Gemeindeamt wird gebeten:
Tel. 02242/70402, E-Mail: gemeinde@zeiselmauer.gv.at

Das Soziale Hilfswerk Zeiselmauer-Wolfpassing, Muckendorf-Wipfing

mit seinen 40 freiwilligen Helfer(inne)n liefert täglich ein warmes Mittagessen an Senior(inn)en, die Pflegegeld beziehen.

Auskunft und Bestellung bei:
Gemeindeamt, Tel. 02242 70402 während der Amtsstunden





Blumen- & Pflanzentauschmarkt

**Samstag, 23. September 2023,
9 – 12 Uhr, im Bahnhofspark**

Wer kennt es nicht - zu viele Pflanzen oder Blumen? Hier haben Sie die Möglichkeit, diese zu tauschen oder einfach zur Verfügung zu stellen. Sie können auch Pflanzen mit nach Hause nehmen, ohne welche anzubieten.

Oder einfach nur stöbern. Es geht hier um

den Austausch in der Gemeinde und vielleicht bekommen Sie ja den einen oder anderen Tipp für Ihre Pflanzen. Es werden Tische bereitgestellt, die Sie gerne nutzen können. Für Fragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung!

GR Jürgen Krumpel-Kikinger
Tel. 0677/61467304



Jubiläumsfeier der „Freunde von Zeiselmauer“

Der Verein „Freunde von Zeiselmauer“ feiert sein 25jähriges Bestehen. Aus diesem Anlass findet am 7. Oktober 2023 um 17 Uhr in der Römerhalle von Zeiselmauer eine Jubiläumsfeier statt, zu der wir Sie herzlich einladen.

Neben einer kurzen Rückschau gibt es

ein Musikprogramm der Sängerrunde Donauklang. Im Anschluss lädt der Verein zu einem Imbiss. Wir würden uns über Ihre Teilnahme freuen.

Freunde von Zeiselmauer
Josef Meyer (Obmann)

Suppenwürze aus regionalem Gemüse und Kräutern

Erfahre Wissenswertes rund um die verwendeten Kräuter und weitere Verarbeitungsideen - von Naturheilkunde bis zur Küche.

Gemeinsame Produktion einer Suppenwürze, die jede:r im Anschluss mitnehmen kann.

26. September 2023 | 16:30 - 20:00 Uhr
Alte VS Wolfpassing,
Tullner Straße 6,
3424 Wolfpassing

Workshopbeitrag: EUR 40,-
Anmeldung: mail@gartenstrawanzerin.at
www.gartenstrawanzerin.at/termine
+43 664 520 73 29 | Katrin Schützenauer

Gartenstrawanzerin
Ökologische Öko | Naturprodukte

Digitale Medien

Der Umgang mit Handy, Computer, WhatsApp, Facebook

In gemütlicher Atmosphäre können alle Fragen zu

- Computer und Programmen,
- Handy, Apps und Co. sowie
- Sozialen Medien gestellt werden.

Termin: 6. Oktober 2023, 15 – 17 Uhr

Ort: Alte Volksschule Wolfpassing

Bitte bringen Sie Ihre Geräte mit!

Anmeldung am Gemeindeamt.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!



Ihr Igor Woloschtschuk,
Ausschussvorsitzender
Sozial- & Generationen-
ausschuss

familienfreundlichegemeinde



Bausprechtage im Gemeindeamt Zeiselmauer

Für Fragen betreffend Bauangelegenheiten haben Sie die Möglichkeit, einen Termin mit unserem Bausachverständigen Architekt DI Wolhard Lenz zu vereinbaren.

Wir ersuchen Sie um telefonische Vereinbarung eines Termins, um Wartezeiten zu vermeiden.

Nächste Termine: Di, 3. Oktober 2023
Di, 7. November 2023
Di, 5. Dezember 2023

Uhrzeit: von 8:30 – 12:00 Uhr

Ort: Gemeindeamt

Anmeldung: bei Frau Schausberger unter:
02242/70402-78



Klima- und Energie-
Modellregionen
heute aktiv, morgen autark



powered by klima+
energie fonds

KLAR!
KlimawandelAnpassung
ModellRegionen

St. Andrä-Wördern Zeiselmauer-Wolfpassing Muckendorf-Wipfing Königstetten Tulbing

KEM & KLAR! Stammtisch

#wasserknappheit #klimawandel #klimawandelanpassung

11. September 2023, 19:00



C: Das Erste

BIS ZUM LETZTEN
TROPFEN ①

ARD Drama von Daniel Harrich

Filmvorführung im Alten Kino St. Andrä-Wördern

(3423 St. Andrä-Wördern, Hauptstraße 16)

KEM.KLAR.Tullnerfeld-OST.at

DI Rupert Wychera
0664 345 44 51, klar@tullnerfeld-ost.at

Ihre/Eure Anmeldung unter
klar@tullnerfeld-ost.at erleichtert
uns die Organisation - Danke.





da steirische **Herbst**

Live-Musik der Gruppe Hillstream Trocht'n Rock!

Waun? Samstag, 30. September 2023 - 18 bis 23 Uhr
Wo oida? Im Gasthaus Römerstuben, Holzgasse 6, 3424 Zeiselmauer
Wos kost's? Musikbeitrag: 20,- Euro
Wo reservian? unter der Telefonnummer 02242/70492 oder per E-Mail an office@roemerstuben.at

Wos passiert durt'n?

Beim Steirischen Herbst verwöhnen wir Sie mit außergewöhnlichen steirischen Schmankerln. Tracht ist erwünscht!



FREDI JIRKAL
KABARETT

Wechsel Jahre

Am Freitag, 22. September 2023, 20:00 Uhr,
in der Römerhalle Zeiselmauer,
Einlass ab 19:00 Uhr, freie Platzwahl!

Kartenpreise: EURO 20,- im Vorverkauf
EURO 22,- an der Abendkassa

Karten sind am Gemeindeamt und im Gasthaus Römerstuben erhältlich.

Was ist aus Fredi nur geworden?!

In 20 Ehejahren wurde aus einem introvertierten, schüchternen, unattraktiven jungen Postler ein selbstbewusster, mutiger, noch immer unattraktiver alter Komiker, der immer öfter mit dem linken Fuß aufsteht ... Dinge, die Fredi Jirkal früher auf die leichte Schulter genommen hat, ärgern ihn jetzt maßlos. Egal was, wer, wo, wann und wie. Als seine Frau fragte „Na, auch im Wechsel?“, antwortete er: „Was, wer, wo, wann, wie? ICH SICHER NED!“

Eines ist sicher:

Was bei den Frauen die Menopause ist, wirkt sich bei Fredi wie die Pubertät aus. Und um nicht in die Midlifecrisis zu fallen, fährt er jede Woche zum Entspannen auf eine Jacht – mit einem Sportwagen. Oder liegt er doch nur vor dem Fernseher?

Das ist eine Veranstaltung der
Gemeinde Zeiselmauer-Wolfspassing



BAUMSCHULE MEDZITI

www.Baumschule-Medziti.at
office@baumschule-medziti.at
0680/14 20 499 & 0680/23 01 399
KORNGASSE - 3424 WOLFPASSING

- Gartengestaltung • Planung & Ausführung • Rasen und Bewässerung
- (Obst) - Baum & Heckenschnitt • Garten Wege, Plätze, Mauern
- Montage von Rasenrobotern • Rollrasen liefern & verlegen
- Pflege - bzw. Jahresgartenpflege • Bepflanzungen, usw.



ZÖTTL WÄRMETECHNIK

Kreuzjochweg 9
3433 Königstetten
Tel 0676/5205046
Mail office@zoetttl-technik.at
www.zoetttl-technik.at

ÖL
GAS
SOLAR
WÄRMEPUMPE
Wartung
Reparatur
Beratung
Abgasbefund

Betriebsurlaub Gasthaus Römerstuben

Von Montag, 11.9.2023 bis einschließlich Mittwoch, 20.9.2023
hat das Gasthaus Römerstuben Betriebsurlaub.
Ab Donnerstag, 21.9.2023 ist wieder geöffnet.

kalender

September

- 8.9. Stadelschank zur Römermauer**
10.9. (16.00 bis 23.00 Uhr, Eingang Passauerplatz)
- 10.9. Erntedankfest und Dirndlgwandsonntag**
Pfarre Zeiselmauer
(9.00 Uhr, Feldmesse vor der Kirche)
- 11.9. KEM & KLAR Stammtisch**
Nähere Informationen zum Ort sowie die jeweiligen Themenschwerpunkte finden Sie vor der Veranstaltung auf der Homepage unter stammtisch.tullnerfeld-ost.at
- 15.9. Stadelschank zur Römermauer**
17.9. (16.00 bis 23.00 Uhr, Eingang Passauerplatz)
- 22.9. Kabarett mit Fredi Jirkal: Wechseljahre**
Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing
(20.00 Uhr, Römerhalle)
- 23.9. Pflanzentauschmarkt**
Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing
(9.00 bis 12.00 Uhr, Bahnhofspark)
- 23.9. Sturmheuriger**
Pfadfinder
(15.00 bis 24.00 Uhr, Pfadfinderheim Wolfpassing)
- 29.9. Gedächtnistraining-Workshop 2 „Merk. Würdig“**
mit Eva-Maria Mader, Gesunde Gemeinde
(15.00 Uhr, Alte Volksschule Wolfpassing)
- 30.9. Steirischer Herbst – Live-Musik der Gruppe Hillstream Trocht´n Rock!**
Gasthaus Römerstuben
(18.00 bis 23.00 Uhr, Römerhalle)

Oktober

- 6.10. Umgang mit digitalen Medien**
Alt trifft Jung
Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing
(15.00 bis 17.00 Uhr, Alte Volksschule Wolfpassing)
- 7.10. 25 Jahr Jubiläum**
Freunde von Zeiselmauer
(17.00 Uhr, Römerhalle)
- 12.10. Gesunde Gemeinde Arbeitskreis**
Gesunde Gemeinde
(19.00 Uhr, Gemeindeamt)
- 13.10. Vortrag „Bluthochdruck“**
mit Dr. Oliver Merl, Gesunde Gemeinde
(19.00 Uhr, Alte Volksschule Wolfpassing)
- 15.10. Kinder-/Familienmesse – Einladung der Firmkandidat/innen**
Pfarre Zeiselmauer
(9.00 Uhr, Pfarrkirche Zeiselmauer)

- 17.10. Big Bag Abholung**
Gemeinde
- 21.10. Dinner & Comedy - Was ist los im alten Rom?**
Gasthaus Römerstuben
(19.00 bis 22.00 Uhr, Gasthaus Römerstuben)
- 22.10. Hausflohmarkt**
Zeiselmauer, Wolfpassinger Str. 28
(9.00 bis 15.00 Uhr,
bei Regenwetter findet der Flohmarkt nicht statt!)
- 26.10. Wolfgang Koci Gedenkwanderung**
SPÖ
(10.00 Uhr, Treffpunkt: Trafo Türkenstraße)

November

- 1.11. Totengedenkfeier**
Kameradschaftsbund und Gemeinde
(8.30 Uhr, Kriegerdenkmal Wolfpassing
9.45 Uhr, Kriegerdenkmal Zeiselmauer)
- 10.11. Parlamentsführung**
Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing
(15.15 Uhr, Parlament Wien)
- 13.11. KEM & KLAR Stammtisch**
Nähere Informationen zum Ort sowie die jeweiligen Themenschwerpunkte finden Sie vor der Veranstaltung auf der Homepage unter stammtisch.tullnerfeld-ost.at
- 19.11. Kinder-/Familienmesse**
Pfarre Zeiselmauer
(9.00 Uhr, Pfarrkirche Zeiselmauer)
- 24.11. Vortrag „Schwaches Immunsystem?“**
mit Mag. (FH) Iga Lyszcz (TCM-Praktikerin), Gesunde Gemeinde
(18.00 Uhr, Alte Volksschule Wolfpassing)

Dezember

- 1.12. Weihnachtsdorf**
2.12. Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing
(16.00 - 22.00 Uhr, Kirchenplatz)
- 8.12. Wolfpassinger Adventspaziergang**
9.12. (mit Standln & Gewinnspiel)
Patrick Friedrich und Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing
(jeweils von 14.00 - 22.00 Uhr, Start: Gasthaus Figl)
- 6.12. Der Nikolo kommt ins Haus**
Pfarre Zeiselmauer
(ab 15.00 Uhr, Anmeldung bei Frau Denner, Tel. 02242/72245)
- 16.12. Weihnachtsfeier für ältere Mitbürger ab 65 Jahren**
Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing
(14.30 Uhr, Römerhalle Zeiselmauer)
- 17.12. Kinder-/Familienmesse**
Pfarre Zeiselmauer
(9.00 Uhr, Pfarrkirche Zeiselmauer)

Impressum

Herausgeber Gemeinde Zeiselmauer-Wolfpassing, Tel. 02242/70402; Öffnungszeiten: Mo., Di., Fr. 8 – 12 Uhr, Do. 8 – 12 und 16 – 19 Uhr
Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Martin Pircher, 3424 Wolfpassing, Feldgasse 26
Gestaltung & Illustration: Lukas Spreitzer; Herstellung: Eigner Druck, Tullner Straße 311, 3040 Neulengbach
Redaktionsschluss: immer 20. des Vormonats, 12.00 Uhr. Fällt der 20. auf ein Wochenende oder einen Feiertag, ist der Redaktionsschluss der letzte Werktag davor.